

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة هي آلة الإتصال بين أعضاء المجتمع بصوتٍ التي تحصيل من اللفظ.<sup>1</sup> كانت الناس في حاجته أن يحتجوا شديدة إلى اللغة حيث أنها آلة مواصلة استخدامها الناس لنقل الأفكار والمشاعر وهي نظام الصوتية تنتج بآلات النطق وتطبيق كآلات الإتصال لنقل الفكر والمشاعر.<sup>2</sup> واللغة العربية هي لغة القرآن، لغة كلام الله، كانت لغة العربية قيمة أدبية عالية ولا يستطيع الناس أن يكون مقارن بها.<sup>3</sup> اللغة العربية كلغة الأجنبية في إندونيسيا، خصوصا بالنسبة للمسلمين. وما إلى ذلك يجب على المسلمين أن يتعلموا اللغة العربية لأنه اللغة العربية هي اللغة القرآن والحديث، فهي أساس الدين الإسلامي مثل فلسفة اللغة والكلام، والعلم الحديث والتفسير وغيرها.<sup>4</sup> وهكذا إليك ليفهم لغة العربية ويعرفها فلا بد الطلاب تعلم ويتبعون تعليم اللغة العربية جيّد.

---

<sup>1</sup> Keraf Gorys, *Komposisi Sebuah Pengantar Kemahiran Berbahasa*, (Erde Flores Nusa Indah: 1998), hal. 1

<sup>2</sup> As'aril Muhajir, *Psikologi Belajar Bahasa Arab*, (Jakarta: PT. Bina Ilmu, 2004), hal. 12

<sup>3</sup> As'aril Muhajir, *Diktat Ilmu Jiwa Belajar Bahasa*, (Tulungagung: STAIN Tulungagung, 2001), hal. 73

<sup>4</sup> Busyairi Madjidi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta : Sumbangsih Offset, 1994), hal. 1

تعليم اللغة هو آلة المواصلة التي تحتوى من عناصر الناس، المواد، المرافق، الأدوات، والإجراءات التي تأثير ليلغ غرض التعليم. في هذا الحال الناس مُتَوَرِّطُونَ في نظام التعليم الذي يتكوّن من الطلاب، المعلمين. تعليم اللغة العربية هو عملية تبلغ العلم من المعلم اللغة العربية إلى المتعلمين بغرض الأجل الطلاب يمكن أن يفهم اللغة العربية و يقدرها و يمكن أن ينمّيها.<sup>٥</sup>

و غير ذلك، تعليم اللغة العربية هو سعي تعليم الطلاب لتعلّم اللغة حيث المعلم كوسائل لتعليم الطلاب. هناك تعليم اللغة الإتصال بين المعلم و الطلاب. و هذا الإتصال يجعل المعلمون أن يَحْطِّطُوا عملية التعليم لأغراض الخاصة. وتلك الأغراض تأثير إلى سلسلة النشاط التي يجب على الطلاب أن يعلمواها. و الإتصال بينهم يوجد أغراض التعليم العديدة خاصة لمعرفة إكتساب اللغة الأجنبية.<sup>٦</sup> متعلّم يجهد في التعليم اللغة العربية لإستعاب اربع مهارات يعني مهارة الإستماع و الكلام و القراءة و الكتابة. من إحدى مهارات ستجد المشكلة المختلفة في إجراء يطلب علوم اللغة العربية يأتي مهارة الكتابة.

<sup>5</sup> Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Teras, 2009), hal. 6

<sup>6</sup> E. Mulyasa, *Standar Kompetensi dan Sertifikasi Guru*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2007), h. 78.

مهارة الكتابة هي إحدى المهارات الأربعة الأساسية. وهذه المهارة مهمة جداً في التدريس. و تعليم مهارة الكتابة العربية يحتوي على العديد من مكونات اللغة (حروف الهجائية و النحو و المفردات و علامات الترقيم).<sup>٧</sup> مهارة الكتابة هي قدرة الطلاب على الكتابة حروف الهجائية السريع و الدقيق والجديد.<sup>٨</sup> الكتابة تتطلب مهارات المعقودة. وتشمل القدرات اللازمة القدرة على التفكير على أساس منظم ومنطقي. القدرة على التعبير عن الأفكار بوضوح، والإستخدام الفعال للغة والقدرة على تطبيق قواعد الكتابة الجديدة.<sup>٩</sup>

الوسائل هي التي تعزز التعليم و قادرة على دعم أنشطة التعليم و المتعلم. يعلم الجميع أن المباراة ارتدى تطبيقات الوسائل هو تطوير فهم المتعلمين . في كل اليومية لا يمكننا أبدا ترك اسم وسائل الإعلام، وبالتالي فإن وسائل الإعلام ليست مجرد للاستخدام الشخصي ولكنها مفيدة في مجال التعليم.<sup>١٠</sup> تلك الوسائل منظورة من العوامل، يعني لا يستعد الطلاب لاتباع التدريس اللغة العربية فتكون الطبقة الصعوبة المرتفعة في الصناعة، استراتيجية، و الطريقة التبليغ. من ناحية الأخرى، النقائص با

<sup>٧</sup> مُجَّد على الخولي، المهارات الدراسية، (عمان: دار الفلاح للنشر و التوزيع، ٢٠٠٠)، ص. ٥.

<sup>٨</sup> ناصر عبد الله، أسس عدد الكتب التعليمية لغير الناطقين باللغة العربية، (الجامعة ملك السعودية، دار الإعتصام،

١٩٨٣)، ص ٢٣٢.

<sup>٩</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), h.180.

<sup>١٠</sup> Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: DIVA Press, 2012), h. 24.

التجديد الطلاب اللغة العربية في عملهم. عامل الأخرى يعلق المدرس اللغة العربية، (مدرّب، الأستاذ) في التعليم و المتعلمين هما لا يتكروا ولا يستطيعون ان يحكم عن حال الفصل لأن الطلاب لا يعمل في المتعلم اللغة العربية.<sup>11</sup>

بنظر البرامج التعليمية في المدارس، أن في كلّ المدرسة أساس التعليم الطيّب و التركيبي. ولكن في حقيقة التطبيق، كانت مدارس قليلة التي تستخدم ذلك الأساس، فلذلك لا توافق طرق و إستراتيجيات التعليم بالأساس التعليمي. في هذا الوقت، لا تعمل عملية التدريس بالأساس النظامي. الأستاذ كمؤسس عملية التعليم في الفصل أكثر إستعمال الكتاب فقط. بل منفعة الوسائل و الخزائن التعليمية قليلة الأستعمال مثل وسيلة التعليمية و وسائل اللعبة و غير ذلك.<sup>12</sup> و في الحقيقة، يحتاج المدرس إلى طرق التعليم تبليغ المادة إلى الطلاب. تستعمل طرق التعليم لفهم المادة. و حقيقة كثير مدرسين أن يستخدموا طريقة محاضرت بدون الوسائل في عملية التدريس، بل تحتاج المدرس إلى الوسائل للطلب الإهتمام و ميّال الطلاب.

كانت المشكلات في تعليم مهارة الكتابة يعني الطلاب لا يفهم قواعد النحو و الصرف و صعبة في تأليف جملة مفيدة و المشكلات الأخرى نقصان كفاءة الطلاب المفردات. ذلك السبب، تحتاج إلى المدرّس وسائل التعليم لتبليغ المادة. وكانت

<sup>11</sup> Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode Permainan-Permainan Edukatif Dalam Belajar Bahasa Arab* (Jogjakarta: Diva Press, 2011), h.6.

<sup>12</sup> *Ibid.*, h. 5.

الوسائل التعليمية أو أدوات مساعدة على عملية التعليم سواء كانت في المدرسة. ويتَّضح من هذا المظاهر ان استعمال الوسائل التعليمية في عملية التعليم اللغة العربية يساعد المدرس على إيصال درس اللغة العربية حتى يكون واضحاً ومفهوماً عند التلاميذ. فلذلك أي، التعلم المطلوبة وسائل التعليم التي يمكن جذب الرغبة و اهتمام الطلاب. وسائل للاستخدام مثل صندوق الغامضة و البطاقة (Kokami).

إختارت الباحثة هذه المدرسة الثانوية الإسلامية الطَّاهرية نجانترو تولونج أجونج لأن هناك مكانها إستراتيجيا. و الإعتماد المدرسة "أ". و الإنجاز الكثير. و إحدى المدرسة الثانوية الإسلامية في نجانترو. وكذلك، وسيلة التعليم صندوق الغامضة والبطاقة (Kokami) لا يستخدم في هذه المدرسة.

بناء على الحقائق السابقة، فيمكن استنباط أن الوسائل صندوق الغامضة و البطاقة (Kokami) مهمة جدا لكونها تؤثر على تعليم المهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية. ثم تريد الباحثة أن تكتب البحث العلمي بالموضوع " تأثير وسائل البطاقة (صندوق الغامضة والبطاقة (Kokami)) في مهارة تعليم الكتابة للطلاب في الصف إحدى عشر من المدرسة الثانوية الطَّاهرية نجانترو تولونج أجونج الإسلامية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م".

## ب. تحديد البحث

وفقا بموضوع البحث السابق قدمت الباحثة تحديد البحث. حددت الباحثة طلاب في الفصل إحدى عشر "IIS-1" كفصل التجربة, و طلاب في الفصل إحدى عشر "IIS-2" كفصل المراقبة.

## ج. مسائل البحث

مسائل هذا البحث هي:

١. كيف إستخدام وسائل البطاقة (صندوق الغامضة والبطاقة (Kokami)) في تعليم مهارة الكتابة للطلاب في الصف إحدى عشر من المدرسة الثانوية الطّاهرية نجانترو تولونج أجونج الإسلاميّة للعام الدراسى ٢٠١٧/٢٠١٨ م ؟
٢. هل هناك تأثير وسائل البطاقة (صندوق الغامضة والبطاقة (Kokami)) في تعليم مهارة الكتابة للطلاب في الصف إحدى عشر من المدرسة الثانوية الطّاهرية نجانترو تولونج أجونج الإسلاميّة للعام الدراسى ٢٠١٧/٢٠١٨ م ؟

## د. أهداف البحث

ان في كل بحث العلمي أهداف, ومن أهداف هذا البحث العلمي هي ما يلي:

١. معرفة إستخدام وسائل البطاقة (صندوق الغامضة والبطاقة (Kokami)) في تعليم

مهارة الكتابة للطلاب في الصف إحدى عشر من المدرسة الثانوية الطاهرية

نجانترو تولونج أجونج الإسلامية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

٢. قياس تأثير وسائل البطاقة (صندوق الغامضة والبطاقة (Kokami)) في تعليم مهارة

الكتابة للطلاب في الصف إحدى عشر من المدرسة الثانوية الطاهرية نجانترو

تولونج أجونج الإسلامية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

#### هـ. فروض البحث

في هذا البحث العلمي نوعي الفروض:

(١) فرض الخيار (Ha) وهو فرض يبين تأثير وسائل البطاقة (صندوق الغامضة

والبطاقة (Kokami)) في تعليم مهارة الكتابة.

(٢) فرض الصفر (Ho) وهو فرض يبين عدم تأثير وسائل البطاقة (صندوق الغامضة

والبطاقة (Kokami)) في تعليم مهارة الكتابة.

لذلك تقترح الباحثة الفرض المناسب بموضوع البحث التالي:

١. فرض الخيار: أن تكون لو تأثير وسائل البطاقة (صندوق الغامضة والبطاقة

(Kokami)) في تعليم مهارة الكتابة للطلاب في الصف إحدى عشر من المدرسة

الثانوية الطّاهرية نجانترو تولونج أجونج الإسلاميّة للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨

م".

٢. فرض الصفر : ليست لو تأثير وسائل البطاقة (صندوق الغامضة والبطاقة

(Kokami)) في تعليم مهارة الكتابة للطلاب في الصف إحدى عشر من المدرسة

الثانوية الطّاهرية نجانترو تولونج أجونج الإسلاميّة للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨

م".

## و. فوائد البحث

أما الفوائد لهذا البحث:

١. الفوائد النظرية

يرجى هذا البحث العلمي أن يعطي إفهاما جيدا في تعليم اللّغة العربية للطلاب

في الصفّ إحدى عشر من المدرسة الثانوية الإسلاميّة الطّاهرية نجانترو تولونج

أجونج.

٢. الفوائد العملية

أ. للمدرسة.

يرجى هذا البحث العلمي ليرتفع نتائج الطلاب عن درس اللغة العربية.

ب. للطلاب



للترقية قدرات طلاب في تعليم اللغة العربية في الصفّ إحدى عشر من

المدرسة الثانوية الإسلامية الطّاهرية نجانترو تولونج أجونج.

ج. ( للباحثة

يرجى هذا البحث العلمي ليزيد المعارف في تعليم اللغة العربية بوسائل هي

صندوق الغامضة والبطاقة (Kokami) في زمان المستقبل خاصة.

ز. توضيح المصطلحات

لتجنب الغموض وسوء الفهم حول المصطلحات المستخدمة في هذه الدراسة،

تعرف الباحثون العديد من المصطلحات الرئيسية علي النحو التالية :

١. التوضيح النظري

- تأثير: القوة الموجودة او الظاهرة من الشئ يشكل الطباع و الاعتقادا وعمال

الشخص. ١٣

- صندوق الغامضة والبطاقة (Kokami): أداة تعليمية مجتمعة (الوسائل التعليمية)

متّحد مع ألعاب اللغة وتطبيقه الذي يحتوى جميع الطلاب، وكلاهما عادة ما

<sup>13</sup> Bambang Marhijanto, *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia Masa Kini*, ( Surabaya: Terbit Terang, 1999) h. 235.

يكون سلبيا أو نشطا. هذه لعبة قادرة على تحفيز الكبير و يجذبُ رغبة

الطلاب للمشاركة بنشاط في عملية التعلم.<sup>١٤</sup>

- مهارة الكتابة : القدرات الخاصة التي تساعد الكاتب مع الكلمات لتوجيه

أفكاره، والأفكار، والمعرفة علي نحو فعال، واضحة ومفهومة، وأحيانا بطريقة

فريدة من نوعها أو الفن.<sup>١٥</sup>

## ٢ . التوضيح التطبيقي

- بنسبة توضيح الاصطلاحات كما سبق أن المراد بالموضوع تأثير وسائل البطاقة

(صندوق الغامضة والبطاقة (Kokami)) في تعليم مهارة الكتابة في الصف إحدى

عشر من المدرسة الثانوية الطاهرية نجانترو تولونج أجونج الإسلامية.

## ح. البحوث السابقة

إن البحوث التي تناولت عن هذا الموضوع هي ماهي:

١ . البحث العلمي الذي كتبه محمد فتح الرحمن صالح بالموضوع "إستخدام وسائل

الصور في تعليم مهارة الكتابة الصف العشرة بالمدرسة الثانوية دار الهدى

<sup>14</sup> Abdul Kadir, Penerapan Permainan Kokami dalam Pembelajaran Keterampilan Fungsional Bahasa Inggris Kelas 2 SLTP. Seminar Kreativitas Guru. (Jakarta: Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia (LIPI), 2004).

<sup>15</sup> ناصر عبد الله، اسس اعدد الكتاب التعليمية لغير الناطقين باللغة العربية.(الجامعة مالك السعودى، دار الاعتصام ،

ونودادى باليتار للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥م". و الغرض من هذا البحث لمعرفة إجراء تعليم مهارة الكتابة صف العشر بالمدرسة الثانوية دار الهدى ونودادى باليتار و معرفة مشكلات إستخدام الصور في تعليم مهارة الكتابة و كذلك لمعرفة حل المشكلات. و نتائج البحث هي ممارسة الكتابة مهارات الطلاب في مدرسة عليا دار الهدى عموما سارت بشكل جيّد و المشكلات إستخدام الصور في تعليم مهارة الكتابة هي أقل قدرة على متابعة تعلم تماما نظراً لتأثير الطلاب الخاصة الداخلية بين الآخرين لا يجون الصور بيميلها المتعمد في وسائل الإعلام. و أما حلّ المشكلات إستخدام الصور في تعليم مهارة الكتابة هي أقل ممتعة في إختيار الصور, ثم من نقائص إعداد المعلم حيث أن هناك هو واحد من ستّة النظر الهامة ولكن مفقودة من المدرسة في الواقع دعم المدرسة وسائل الإعلام ذات الصلة إستخدام الصور لكن ماليا أقلعت المدرسة بسبب قيود الميزانية.<sup>١٦</sup>

٢. البحث العلمي الذي كتبه نورحسنة فوزية تحت الموضوع "تأثير إستراتيجية الرفت في تعليم الإنشاء لترقية مهارة الكتابة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية " دار

<sup>١٦</sup> مجّد فتح الرحمن صالح, إستخدام وسائل الصور في تعليم مهارة الكتابة الصف العشرة بالمدرسة الثانوية دار الهدى ونودادى باليتار للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥م, البحث العلمي, كلية التربية و العلوم التعليمية قسم تعليم اللغة العربية, الجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية.

الحكمة" تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧. غرض هذا البحث هي لمعرفة وجود تأثير تعليم الإنشاء في ضوء إستراتيجية الرافت لترقية مهارة الكتابة للطلاب بالمدرسة المتوسطة الإسلامية دار الحكمة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ و لحساب قمة تأثير تعليم الإنشاء في ضوء إستراتيجية الرافت لترقية مهارة الكتابة للطلاب بالمدرسة المتوسطة الإسلامية دار الحكمة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧. نتائج هذا البحث هي تدل على أن نتيجة مقبولة لذلك أن نخلص قمة في صنف متوسط.<sup>١٧</sup>

٣. البحث العلمي الذي كتبه ديوي إيرناواتي بالموضوع "تطبيق طريقة التعليم الإشتراكي لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ الصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ريجوتنخان للعام الدراسي ٢٠٠٩/٢٠١٠ م". و أهداف هذه البحث هي لمعرفة تطبيق طريقة التعليم الإشتراكي لترقية مهارة الكتابة, و العوامل العائقة و المعينة في عملية التطبيق. إستخدامت الباحثة تصميم البحث هو البحث الوصفي. أما نتائج هذا البحث فهو : ومن الخطوات في تطبيق طريقة التعلم الإشتراكي لتدريس الكتابة هي تقسم المعلم كل الطلاب على مجموع ولكل

<sup>١٧</sup> ديوي إيرناواتي, تطبيق طريقة التعليم الإشتراكي لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ الصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ريجوتنخان للعام الدراسي ٢٠٠٩/٢٠١٠ م, البحث العلمي, كلية التربية و العلوم التعليمية قسم تعليم اللغة العربية, الجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية.

طالب في كل مجموعة يحصل على رقم ثم يعطى المعلم الأسئلة, ومن العوامل العائقة و المعينة في عملية التطبيق هي موقف الطلاب الإيجابي تجاه معلمي المواضيع التي يتم تدريسها هو علامة على بداية جيّدة لإستمرار عملية التعليم و الطلاب يكتسبون مجموعة متنوعة من المعلومات من أعطاء جماعاتهم.<sup>١٨</sup>

٤. البحث العلمي الذي كتبه إيلانا بالموضوع "تأثير وسائل البطاقة الومضية (Flash Card) في تدفيع تعلم مهارة الكتابة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الطّاهرية تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥ م". والغرض هذ البحث يعني للوصف عن تطبيق وسائل البطاقة الومضية (Flash Card) في تدفيع تعلم مهارة الكتابة و للوصف عن تأثير وسائل البطاقة الومضية (Flash Card) في تدفيع تعلم مهارة الكتابة. نتائج البحث يعني : إستخدام وسائل بطاقة الومضية في تنمية تعليم مهارة الكتابة لطلاب الصف احدى عشر يعني الطلاب أكثر حماسي

<sup>١٨</sup> ديوي إيرناواتي, تطبيق طريقة التعليم الإشتراكي لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ الصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ريجوتنخان للعام الدراسي ٢٠١٠/٢٠٠٩ م, البحث العلمي, كلية التربية و العلوم التعليمية قسم تعليم اللغة العربية, الجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية.

وتدفعهم إلى أن تكون أكثر نشاطا التعلم، لا سيما كتابة . وبالإضافة إلى ذلك،

وجود هذه الكلمات التعلم بطاقات وسائط الإعلام أكثر فعالية وكفاءة.<sup>١٩</sup>

٥. البحث العلمي الذي كتبه روني ديانتا بالموضوع "فعالية إستخدام تقنية الخريطة

الذهنية لنجاح الطلاب في الكتابة الوصفي بالمدرسة المتوسطة الحكومية

تونخانجري تولنج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥ م. إن أغراض البحث

هي لمعرفة فعالية إستخدام تقنية الخريطة الذهنية لنجاح الطلاب في الكتابة

الوصفي بالمدرسة المتوسطة الحكومية تونخانجري تولنج أجونج للعام الدراسي

٢٠١٤/٢٠١٥ م . و نتائج البحث يعني تقنية الخريطة الذهنية تستطيع أن ترقى

مهارة الكتابة الوصفي عند الطلاب, فهي تشار إلى إظهار متوسط نتيجة

الطلاب قبل يعاملهم الباحث و نتيجة الطلاب بعد يعاملهم الباحث.<sup>٢٠</sup>

<sup>١٩</sup> إيلانا, تأثير وسائل البطاقة الومضية (*Flash Card*) في تدفيع تعلم مهارة الكتابة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥ م, البحث العلمي, كلية التربية و العلوم التعليمية قسم تعليم اللغة العربية, الجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية.

<sup>٢٠</sup> روني ديانتا, فعالية إستخدام تقنية الخريطة الذهنية لنجاح الطلاب في الكتابة الوصفي بالمدرسة المتوسطة الحكومية تونخانجري تولنج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥ م, البحث العلمي, كلية التربية و العلوم التعليمية قسم تعليم اللغة العربية, الجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية.